énergies

DU 30 JANVIER AU 13 FÉVRIER 2003

BIMENSUEL N° 189 - 0,3 € - ISSN 1247-9233

LE MAGAZINE D'INFORMATIONS LOCALES DE GARDANNE

La saison cycliste démarre à Gardanne

Page 13

Nouvelle formule pour les vœux, p8

Le cor emballe les enfants, p6

530 coureurs à Fontvenelle, p4

Cartes anciennes à Hély d'Oissel, p4

agenda

VENDREDI 31 JANVIER
Un endroit où aller
La Médiathèque accueille le duo Jean-Marc Montera (directeur du groupe de recherche et d'improvisation musicales) et Ahmed Compaore (batteur), à 20h30.

DU 1ER AU 27 FÉVRIER
Ecomusée
Exposition sur les animaux de la forêt pour tous les curieux de la nature.

JUSQU'AU 1ER FÉVRIER
Expo BTS
Une classe de BTS Gestion du lycée agricole de Valabre exposera son travail sur le paysage, à l'espace Bontemps.

MARDI 4 FÉVRIER
Course cycliste
« Le grand prix de la Marseillaise », prologue de l'Etoile de Bessèges prendra le départ à Gardanne. Rendez-vous sur le cours de la République à partir de 11h (lire p.3) .

VENDREDI 7 FÉVRIER
Le rôti de l'impératrice
La compagnie les Dissonantes adaptent sur scène une nouvelle de Montalban. A 20h30 au 3 Casino (lire page 6).

SAMEDI 8 FÉVRIER
Cœurs et poings serrés
A partir de 15h30 sur le cours de la République, rassemblement pour la mine : prises de parole, interventions d'artistes autour d'une lampe de mineur géante (lire dernière page).

MERCREDI 12 FÉVRIER
Des papillons sous les pas
Un spectacle de marionnettes à partir de 9 ans (compagnie Arketal) qui raconte l'histoire d'enfants tibétains sur la route de l'exil. A 10h au 3 Casino.

JUSQU'AU 28 FÉVRIER
Expo Bénin
Pays du Vaudou, porte du trafic d'esclave jusqu'au milieu du 19ème siècle, le Bénin n'en finit pas de dévoiler ses richesses. Le service municipal de la jeunesse expose son carnet de voyage (photos, documents, musique, instruments, objets...) à La Médiathèque. Projection de documentaires le 1er février à 16h et 17h, le 4 à 18h, le 15 à 14h et 15h, le 18 à 18h

Salon des arts gardannais, du nouveau

MAISON DU PEUPLE, DU 7 AU 16 FÉVRIER. Le salon des peintres gardannais se transforme en salon des arts pour cette 24 ème édition. Quoi de plus normal lorsque l'on sait que la sculpture, le dessin, la gravure, le travail sur le volume, la vidéo, le son ou encore l'image numérique seront représentés. Mis en place par l'école d'arts plastiques et le service municipal de la culture, ce salon attire chaque année une centaine d'exposants qui proposent des œuvres diverses et variées alliant le travail de la matière, des couleurs, des formes. Débutants, pratiquant de l'art détente, confirmés ou professionnels, tout les artistes seront représentés. L'inauguration et la remise des prix pour l'ensemble des catégories se dérouleront le 8 février à 18h. Les visiteurs pourront ensuite découvrir l'exposition de 10h à 12h et de 14h à 18h du lundi au dimanche.

Mille euros pour les associations caritatives

GARDANNE, LE 17 JANVIER. C'est devenu une habitude, en début d'année : la SEMAG remet un chèque aux quatre associations caritatives de la ville dans le cadre des aides que les sociétés peuvent accorder à des associations. Le Secours populaire, le Secours catholique, les Restos du cœur et Espoir 13 (don d'organes) ont reçu chacun 1000 euros. *"Gardanne est une ville solidaire, vous pouvez en témoigner, a affirmé Roger Meï. Ici, quand on est en grande difficulté, il y a toujours quelqu'un qui peut vous aider, trouver une solution."*

La SEMAG soutient chaque année les associations caritatives de la commune.
Photos : T. Rostang

Une grande manif pour sauver les retraites

MARSEILLE, LE 1ER FÉVRIER. C'est un mouvement unitaire qui va faire défiler dans les grandes villes des dizaines de milliers de salariés du public et du privé, pour défendre la retraite par répartition, la garantie du pouvoir d'achat et la retraite à soixante ans. Pour la première fois depuis bien longtemps, la CGT, la CFDT, FO, la CGC, la CFTC, la FSU et l'UNSA lancent un appel unitaire. Les sept organisations syndicales demandent l'amélioration du système pour les salariés du public comme du privé (au lieu d'un alignement par le bas comme l'envisagent le Medef et le gouvernement) et une autre répartition des richesses nécessaire au financement des retraites. A Marseille, un rassemblement est prévu le samedi 1er février à 14h30 sur le Vieux-Port. Un départ en car est organisé devant la mairie de Gardanne à 13h45.

Le recteur en visite à Saint-Pierre

Jean-Michel Lacroix (à droite) a découvert le site de la Maison de la formation
Photos : T. Rostang

BIVER, LE 16 JANVIER. Nommé à la tête de l'académie d'Aix-Marseille en juillet dernier, le recteur Jean-Michel Lacroix a fait sa première visite à Gardanne. Après un détour par le site de Château-Laurin, où les travaux du centre de microélectronique commenceront en 2004, il a visité en compagnie de Roger Meï la Maison de la formation, au centre Saint-Pierre, qui accueille notamment le GRETA (organisme de formation pour adultes de l'Education nationale). Il a également découvert les locaux du centre de microélectronique, qui dépend du ministère de l'Industrie. *"Mais il est évident que l'Education nationale va développer des partenariats, précise Jean-Pierre Lacroix, notamment dans les formations post-bac proposées dans l'académie. Il y a un potentiel exceptionnel ici : il faut absolument jouer la carte régionale."*

Foire de la Saint-Valentin

CENTRE-VILLE, LE 14 FÉVRIER. La traditionnelle foire de la Saint-Valentin se tiendra du cours Forbin jusqu'à l'avenue Léo Lagrange de 9h à 18h. Comme chaque année, elle réunira près de 600 forains, des producteurs, des artisans venus proposer mille et un produits : gastronomie, vêtements, objets de décoration, bijoux, articles de brocante, fleurs. Ce même jour, le marché alimentaire sera déplacé sur le parking Savine, de 8h à 12h30. Les promeneurs pourront également faire une halte au salon des arts gardannais qui se tient à la Maison du Peuple. Le lendemain, l'Office de Tourisme organise un grand bal de la Saint-Valentin au foyer Nostre Oustau, derrière la Maison du Peuple, à partir de 21h. Renseignements et inscriptions jusqu'au 7 février à l'office, 31 bd Carnot, tel. 04 42 51 02 73.

Du nouveau dans les transports scolaires biverois

ÉCOLES DE BIVER, DEPUIS LE 6 JANVIER. Les écoliers du quartier Collevieille ont depuis quelques semaines la possibilité de se rendre en classe en car, grâce à un nouvel arrêt des transports scolaires dans leur quartier. Le matin, le ramassage s'effectue entre 8h17 et 8h20 à l'arrêt qui se trouve à l'entrée du quartier, ainsi qu'à celui installé à l'intérieur. Le soir, c'est à 16h40 qu'il repart des écoles. Les parents qui souhaitent faire bénéficier leur enfant de ce nouveau service, gratuit rappelons-le, doivent impérativement se rendre au service des affaires scolaires munis d'une photo d'identité et d'un justificatif de domicile. Renseignements au n°17 rue Borely, tel. 04 42 65 77 30.

Nouvelle pétition au Pesquier

COLLÈGE LE PESQUIER, MOIS DE JANVIER. Personnel et parents d'élèves du collège Pesquier ont manifesté leur colère en faisant circuler une pétition mentionnant les problèmes occasionnés par le manque de personnel. Ils soulignent notamment que *"depuis plusieurs années, les effectifs de l'établissement ne cessent d'augmenter et ceux de la restauration suivent ce développement, (...) les tâches se sont multipliées (petits déjeuners, commission des menus, menus à thèmes ...), le nombre de classes à entretenir ne diminue pas et la rénovation du collège a fortement accru les surfaces à entretenir."* En contrepartie, les contrats précaires ne sont pas renouvelés, les agents en maladie ne sont pas remplacés, les postes supplémentaires prévus n'ont pas été pourvus. Les signataires attendent avec impatience une réaction du côté de l'Académie.

Dites-le avec des fleurs par exemple.

Cinq cents coureurs dans nos collines

A ce point précis, les coureurs ignorent encore la terrible côte qui les attend.
Photos : T. Rostang

Ils étaient 400 l'an dernier, ils se sont retrouvés plus de 500 dimanche 19 janvier au départ de la 24 ème édition de la Boucle gardannaise, une course pédestre de 11,1 kilomètres dans les sous-bois, organisée par le CLES. Ce que les coureurs apprécient par dessus tout, c'est l'esprit convivial et le tracé qui s'étend dans les collines de Fontvenelle jusqu'à Valabre. D'année en année, le record de participation est battu. Le départ était prévu à 10h, du stade de Fontvenelle. Les coureurs, venus de toute la région s'échauffent un peu avant de prendre place sur la ligne de départ. Selon les organisateurs, ce cru 2003 reste difficile, les chemins sont boueux, la température de ce dimanche matin avoisine les 3 degrés. Gérard Bourneix est responsable du classement et des inscriptions. *" Finalement, souligne t-il, les coureurs du CLES ne sont pas très nombreux aujourd'hui, beaucoup se sont engagés pour organiser la course. Aujourd'hui, toutes les catégories sont représentées, de 16 à 74 ans, hommes et femmes confondus."* En attendant l'arrivée du premier coureur, 37 minutes après le départ, les enfants participent également par catégorie à des courses organisées autour du stade. Là, on attend le classement avec impatience, on encourage tous ceux qui franchissent la ligne d'arrivée et on attend les derniers avec impatience avant la remise des prix et le buffet installé à l'intérieur du gymnase.

Nos retraités sont rois

Une chose est sûre, on ne s'ennuie pas au restaurant club Nostre Oustau. Si nos retraités ont la bonne réputation d'aimer les bons repas et les après-midis dansants, les animations culturelles sont également en vogue. Chaque lundi, une sortie au cinéma 3 casino est prévue, en fonction de la programmation. Iolanda, Jean et Suzanne ne manquent pas une occasion d'y participer. *"On se rend au cinéma selon ce qui est proposé. Généralement Marie-Germaine annonce le film pendant le repas et ceux qui sont intéressés s'inscrivent. Lundi dernier, nous avons vu "Le Papillon" avec Michel Serrault. Nous étions une trentaine et avons tous beaucoup apprécié le film. L'histoire se déroule dans la colline, les acteurs sont naturels, il n'y a pas de violence, pas de scènes au lit. Après la séance, on revient tous ensemble au foyer et on discute de ce que l'on vient de voir autour d'un verre."*

Quelques pas de danse avant de tirer les rois

Ravis de nous faire part de leurs expériences, Iolanda, Jean et Suzanne auraient pu discuter pendant des heures, mais il est 15h et aujourd'hui, on tire les rois, alors ... Un emploi du temps chargé, vous dit-on !

Le Pays Minier s'expose

Le pôle historique minier, situé au Puits Hély d'Oissel à Gréasque présente une exposition sur le Pays Minier jusqu'au 10 février. Réalisée en collaboration avec le club cartophile aubagnais, elle invite les visiteurs à se plonger dans l'univers minier de la Provence, dans la première moitié du 20e siècle. Des centaines de cartes postales retracent l'histoire de la mine provençale.

Le Puits Hély d'Oissel a fonctionné de 1922 à 1962. Aujourd'hui, il est le gardien de la mémoire. Transformé en musée il y a une dizaine d'années, il a pour vocation de valoriser le patrimoine minier de la région, à travers ses espaces d'expositions permanentes, des expositions plus événementielles et des animations ponctuelles. De la géologie aux techniques d'exploitation, en passant par les conditions de travail et la sécurité, toute la vie de la mine et des mineurs est présente.

Le pôle historique minier est ouvert tous les jours, sauf le mardi, de 9h à 12h et de 14h à 18h (dernière visite à 17h).

Renseignements au 04 42 69 77 00.

Stand d'information devant l'immeuble Bontemps, soirée festive à la Maison du peuple, le comité des chômeurs de Gardanne s'est fait entendre à la mi-janvier. Pour les demandeurs d'emploi, les embûches se multiplient.

Un vent de révolte chez les chômeurs

Un espace d'expression pour dénoncer la précarité
Photos : T. Rostang

Si la question du financement des retraites, sur laquelle le gouvernement s'apprête à se pencher, fait l'actualité depuis plusieurs semaines, la situation des chômeurs (ils sont 2,7 millions en France) attire beaucoup moins les médias. A Gardanne, selon les chiffres de l'ANPE, ils étaient 953 à rechercher un emploi à la fin juin 2002. Pour quelques petites victoires (réduction de 90% du prix des transports sur les trains régionaux), combien de défaites cuisantes ? *«Le gouvernement précédent avait ouvert des brèches dans le droit des salariés, et celui en place s'y est engouffré, résume Charles Hoareau, responsable départemental des comités de chômeurs CGT. La couverture maladie universelle, c'est la sécu des pauvres. C'est un dispositif fragile, alors qu'il aurait fallu étendre le principe de la sécurité sociale pour tous. Aujourd'hui, les sans-papiers en sont exclus, et demain qui ? Enfin, l'UNEDIC était largement excédentaire l'an dernier. Le patronat a diminué ses cotisations et a créé un déficit. C'est pour tout cela que nous manifesterons le 1er février pour la protection sociale»*. En attendant, le mercredi 15 janvier, les membres du comité des chômeurs CGT de Gardanne ont tenu un stand d'information à l'espace Bontemps, où étaient affichés des témoignages de gens vivant la précarité au quotidien : pas seulement les demandeurs d'emplois, mais aussi tous ceux dont les contrats précaires ne permettent pas une vie décente. Le vendredi 17, à la Maison du peuple, une soirée festive a accompagné les débats et les discussions : autour d'un buffet, le Sous-Marin avait convié les groupes locaux *Hurle-Vent* et *On s'fait une bouffe*, accompagnés par DJ Big Buddah. *«C'est une initiative intéressante, remarque Charles Hoareau. Le principal problème avec le chômage, c'est que ça isole les gens. C'est pour ça que les actions collectives sont si importantes.»*

Gardanne, ville pour la paix

édito

Une nouvelle fois le bruit des bottes résonne dans le monde.
Face à la montée du terrorisme il semble qu'il n'y aurait d'autre solution que la guerre. Heureusement dans notre pays l'opinion publique comme les gouvernants n'acceptent pas de se résoudre à cette extrémité catastrophique pour les peuples.
L'impact de la mondialisation de l'activité humaine, y compris sur la vie locale, se fait de plus en plus fortement sentir. Cette évolution du monde doit s'accompagner non pas de conflits nouveaux mais de droits nouveaux pour les peuples. Ils doivent pouvoir accéder à des informations, à des nouveaux centres de décisions et de responsabilités. Pour que cela soit possible, pensée et action globales ne peuvent être séparées de leurs traductions, expressions et perceptions locales. Pour jouer leur rôle dans cette démocratie mondialisée, les citoyens auront besoin d'unir leurs efforts et d'outils à tous les niveaux. Ils auront besoin aussi de travailler à une culture de paix. A l'appel des maires de villes de Nagasaki et Hiroshima s'est créée sous l'égide de l'ONU la Conférence Mondiale des Maires pour la Paix. Celle-ci est représentée dans notre pays par l'Association française des communes, des départements et des régions pour la Paix, qui regroupe des collectivités locales de toutes tailles et de toutes sensibilités. L'ONU a fait de la décennie 2000-2010 celle de la promotion de la culture de la non-violence et de la paix au profit des enfants du monde. Dans ces temps de haine exacerbée entre communautés cet enjeu me semble essentiel. C'est pourquoi je souhaite que Gardanne se joigne à cette action et devienne aussi "ville pour la paix".

Roger Meï
Maire de Gardanne

- ***L'UFF PROPOSE DES COURS*** de patchwork, broderie et bouti provençal tous les mardis à 14h. Renseignements sur place (maison de la femme, au 452 avenue Léo-Lagrange) le mardi après-midi ou par téléphone au 06 13 61 87 22.

- ***L'ASSOCIATION ECOPOLÉNERGIE*** conseille gratuitement les particuliers pour tout ce qui concerne les économies d'énergie (chauffage, éclairage, installation électrique). Permanences le lundi (13h-17h), mardi (15h-19h) et vendredi (9h-13h) au 7 avenue de Toulon (tel 04 42 58 22 40). Ecopolénergie est agréée par l'ADEME.

- ***UNE COLLECTE DE SANG*** est organisée le vendredi 7 février de 15h30 à 19h30 à l'Hôtel de Ville, salle du conseil.

- ***DES FORMATIONS À L'INFORMATIQUE*** sont proposés par l'association Gardanne Informatique, avec des ateliers découverte et des formations à thème. Renseignements au 06 09 54 78 06 ou par mel : clubinformatique13120@wanadoo.fr

D'Ennio Morricone à Henry Purcell en passant par la Marseillaise et Capitaine Flam, l'ensemble Odyssée a fait découvrir à 250 enfants le bonheur de la musique sur scène, avec des instruments pour de vrai.

Un carnet rempli de bonnes notes

Tendus, les six hommes en noir. Il faut dire que cet après-midi, sur la scène du 3 Casino, ils vont jouer pour la première fois en public *Carnets de notes*. Et histoire de corser les choses, c'est un public exclusivement composé d'élèves du CP au CM2 qui occupe à ras bord les 260 fauteuils. Serge Desautels a beau dire, après coup : *«le jeune public, on a l'habitude, on sait gérer»*, il n'empêche que ce n'est pas simple. Ils ont une heure pour convaincre, pour plaire et pour charmer à grands coups de cor, de trombone, de trompettes et de tuba. Sur la musique du *Clan des Siciliens*, ils interpellent : *«Gino ! Gepetto ! Pinocchio !»* Le ton est donné, les enfants démarrent au quart de tour. On franchit allègrement les époques et les styles, du baroque d'Henry Purcell (*Marche pour les funérailles de la reine*, 1694) au *Popcorn* de Hot Butter (1972). Puis arrive une *Marseillaise* figée (reprise en chœur par les enfants), qui dérape soudain sur *«On est les champions»* et plonge la salle dans une ambiance Stade de France. Dans la foulée, la 7ème symphonie de Beethoven (1813) est accompagnée en rythme par des battements de mains. Sur scène, le spectacle est permanent : deux musiciens jouent d'une seule trompette les yeux fermés, des flammes s'échappent des baguettes du batteur, et une batte de base-ball de trois mètres de long est lentement extraite du pavillon d'un tuba, dans le plus pur style Tex Avery. L'immense cor des Alpes, près de quatre mètres, fait son apparition pour interpréter le dialogue musical avec les extraterrestres dans *Rencontres du troisième type*. Un peu plus tard, le même instrument, manié par Serge Desautels, servira à redonner vie à *Oxygène*, de Jean-Michel Jarre, dans une mise en scène stupéfiante : le grand cor s'élève lentement et tourne, de plus en plus vite, comme une fronde démesurée. Ce n'est qu'à l'issue du spectacle, en répondant aux questions des enfants, que Serge dévoilera le mystère : *«le cor est en fibre de carbone, il est très léger, sinon je ne pourrais jamais tourner en le tenant à bout de bras...»* Les petits veulent tout savoir : *«Combien de temps avez-vous préparé le spectacle ?» «Environ six mois, deux fois par jour. C'est comme quand vous apprenez une poésie par cœur, au début vous hésitez, à la fin ça vient tout seul». «Comment vous faites pour faire sortir la fumée ?» «Monsieur, j'ai reconnu Mission Impossible !»* Pour le batteur Denis Martins, *«avec le jeune public, notre jeu de scène est différent. Ça nous permet aussi de rôder le spectacle, de voir là où ça réagit.»* Serge Desautels confirme : *«Les enfants entendent de la musique toute la journée, à la radio, à la télé. Mais ils connaissent mal les instruments, il ne savent pas les nommer. On fait aussi des journées d'initiation pour qu'ils touchent les instruments, qu'ils comprennent comment ça marche.»* Au pied de la scène, une petite fille interpelle le musicien : *«Monsieur, c'était trop bien !»*

B.C.

Soudain, la Marseillaise dérape : "On est les champions !" comme au stade de France
Photos : T. Rostang

UNE BATTE DE BASE-BALL SORT D'UN TUBA, COMME CHEZ TEX AVERY

Le cor des Alpes, un instrument spectaculaire en fibre de carbone

Le rôti de l'impératrice, un spectacle cuit à point

Trois femmes sur scène. Elles préparent un banquet imaginaire. On ne sait pas pourquoi. On ne sait même pas ce qu'elle vont manger. Mais peu importe. Dans ce spectacle étrange, à mi-chemin entre le concert et le théâtre, les *Dissonantes* déclinent ce qu'on appelle les arts de la bouche : parler, chanter (a cappella, des chants bugares, des chansons populaires...), boire et manger. Inspiré d'une nouvelle de Manuel Vazquez Montalban, *le Rôti de l'impératrice* vous réserve de multiples surprises et vous mettra en appétit. Vendredi 7 février à 20h30 au 3 Casino. Réservations au service culturel (04 42 65 77 00), tarif 9 et 12 euros.

Chaque année, l'ensemble des élèves de l'école municipale de musique passent une audition au cinéma 3 Casino. Le 21 janvier dernier, ce sont les saxophonistes, flûtistes et violonistes qui sont montés sur la scène. Un orchestre composé de ces instrumentistes a offert au public un final de qualité.

En avant la musique !

Habituellement, l'école municipale de musique organisait des auditions par instrument. Le public était peu nombreux, seulement quelques parents, quelques amis parfois. Les élèves n'étaient donc pas dans une véritable situation d'audition, la dynamique recherchée par les professeurs de l'école n'était pas présente. Dès la rentrée prochaine, ces rendez-vous seront donc repensés, les auditions présenteront probablement plusieurs instruments dans une même soirée, un orchestre à la fin, histoire de créer une ambiance différente. La soirée musicale organisée le 21 janvier dernier s'est basée sur ce projet, une séance test avant de programmer la prochaine saison. *«Nous envisageons d'organiser quatre soirées par an et tous les élèves participeront au moins à une audition, explique Daniel Bonilla, directeur de l'école de musique. Cela devrait favoriser les rencontres entre les musiciens et attirer un public plus large. Nous pensons également changer de lieu, nous replier vers un endroit plus approprié, avec des coulisses. La Maison du Peuple s'y prêterait.»*

Une première audition pour Mikael, 8 ans
Photos : T. Rostang

Il est 18h30, la grande salle du cinéma se remplit. Les musiciens, très jeunes dans leur ensemble appréhendent la montée des quelques marches qui séparent la scène du public, pourtant, les auditions individuelles ne vont pas tarder à démarrer. Chaque professeur présente ses élèves et leur répertoire; C'est Paul-André et son petit saxophone qui ouvrent le bal en interprétant «A la Clairefontaine». Illaria, Marine, Virginie, Mikael, Jérémy, Sébastien, Sarah, Clémentine et les autres se succèdent sur la scène, à l'accordéon, la flûte, le saxophone ou le violon. Puis ils se retrouvent en duo, en trio, en quatuor, sous le regard fier des professeurs et des parents. La maman de Sarah est aussi inquiète que sa fille. Pourtant, elle est confiante car elle a beaucoup travaillé pour réussir son audition de flûte. *«C'est une très bonne école, confie t-elle. Les enfants progressent rapidement, mais c'est de plus en plus difficile et le travail à la maison est conséquent. Pour eux, c'est une passion, alors ils se rendent moins comptent. Le fait de faire partie de l'ensemble représente une motivation supplémentaire, mais les heures de répétition augmentent.»*

Un quatuor de flûte une autre manière d'aborder la pratique musicale

Arrive le moment, une heure plus tard de découvrir l'ensemble. Les musiciens, hommes, femmes, jeunes, plus âgés, débutants ou confirmés s'installent, accordent leur instrument, les professeurs prennent place dans l'orchestre. *Mon oncle, Amicalement vôtre, La valse d'Amélie* et *Je n'y suis jamais allé* ont constitué leur répertoire, un répertoire que l'on aurait aimé plus long, un répertoire qui a offert un beau final au public. On en redemande !

BIENTÔT DES SOIRÉES À LA MAISON DU PEUPLE

A noter qu'une soirée organisée sur ce même principe se déroulera le 1er avril.

C.N

Paroles d'artistes

Mikael a 8 ans. Ce soir-là, il montait sur la scène pour la première fois, avec son violon. « Je ne sais pas pourquoi j'ai choisi cet instrument au départ. Des amis à mon père font de la musique et j'ai toujours aimé ça. Un jour, je me suis dit, c'est du violon que je veux jouer. Et à partir de là, avant même de commencer, j'en rêvais la nuit, c'était bizarre. Ce soir, j'avais peur avant de monter sur la scène, après j'ai pensé à mon morceau et c'est passé». On retrouvera certainement Mikael sur la scène à Gardanne, il semble avoir pris goût.

Quant à l'ensemble, il était composé d'accordéonistes, de flûtistes, de violonistes, de saxophonistes, et d'un batteur. Tout timide au fond de la scène, Robin a surmonté son trac. «Je prends des cours de batterie à l'école de musique. On m'a demandé si j'étais intéressé pour faire partie de l'orchestre, j'ai accepté car ça me permet de prendre ma place dans un groupe, de faire quelque chose de différent, avec les autres. Je pense que cela me fait progresser et j'espère pouvoir continuer.»

Les vœux du Conseil municipal ont changé de forme cette année : un dimanche après-midi à la Maison du peuple, les Gardannais se sont retrouvés autour du gâteau des rois et d'un chocolat chaud, accompagnés en fanfare par les Musicabrass.

Coup d'envoi d'une année 20

Gâteau des rois et chocolat chaud : une collation appréciée quand il fait froid dehors
Photos : T. Rostang

Dehors, les quelques plaques de neige tombée la veille hésitent encore entre fondre et geler. Un pâle soleil d'hiver éclaire vaille que vaille la ville. Sur l'avenue Léo-Lagrange interdite à la circulation, de drôles de personnages entraînent la foule au son des trompettes, saxophones, trombones et même hautbois. Ce sont les *Musicabrass* qui déroulent un cordon rouge autour du public. A 15h30, un pseudo-contrôleur SNCF à casquette échappé d'un film de Tati lance des trilles au sifflet et brandit une ardoise avec un mot d'ordre inscrit à la craie : *«viendez»*. Dans la Maison du peuple où la température est déjà plus accueillante, les anciens occupent les chaises sur les côtés tandis que le centre sert d'aire de jeux improvisée pour les enfants. Sur la grande scène, devant le nouveau logo de Gardanne, Roger Meï est entouré de la majorité de son conseil municipal. Devant les quelques centaines de Gardannais présents, il énumère les principaux jalons d'une année qui s'annonce particulièrement chargée, avec la fermeture annoncée de la mine, la question de l'ennoyage des galeries et des installations et les incertitudes sur le sixième groupe de la centrale thermique. *«C'est une triste date dans l'histoire de Gardanne. Nous nous sommes toujours battus pour une autre politique énergétique. La question est encore plus d'actualité avec la menace d'une crise pétrolière majeure, en raison des tensions au Vénézuéla et en Irak. Fermer la mine est une grosse faute et un jour les pays européens devront revenir sur cette décision.»* 2003, ce sera aussi l'ouverture de la piscine début juillet

Un contrôleur ferroviaire comme ça, vous en connaissez beaucoup ?

003 décisive pour Gardanne

(*«ce sera une piscine moderne, mais qu'il coûterait trop cher de faire couvrir. Pourquoi pas dans le cadre de l'intercommunalité ?»*), la pose de la première pierre de la maison de retraite route de Mimet, en mars, l'installation du centre de soins palliatifs la Maison dans ses nouveaux bâtiments au Pesquier vers la fin de l'été, le choix du projet architectural pour le centre de microélectronique de Château-Laurin, la municipalisation de la gestion de la crèche et de la halte-garderie, le lancement de la rénovation du cours avec la concertation publique à l'automne, et bien sûr l'intercommunalité. *«Nous souhaitons aller avec Aubagne et des petites communes, plutôt qu'avec Aix ou Marseille.»* A noter la première apparition publique de Clara Gilloux, nouvelle conseillère municipale. Cette Gardannaise de 40 ans, secrétaire commerciale, remplace Christian Giordano, démissionnaire en décembre. Une fois le discours terminé, il était temps de se restaurer avec une part de galette des rois et un bon chocolat chaud, pendant que les Musicabrass se taillaient un espace dans la foule.

B.C.

UNE NOUVELLE PISCINE, LE DÉMÉNAGEMENT DE LA MAISON, LA RÉNOVATION DU COURS, L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS AU PLANNING 2003

Les Musicabrass ont animé l'après-midi dans la Maison du peuple

Les Houillères viennent d'annoncer l'arrêt anticipé de l'extraction du charbon à la mine de Gardanne. Que vont devenir les galeries ? Une réunion s'est tenue en mairie il y a quelques jours pour faire le point sur l'ennoyage du fond envisagé par la direction.

Ennoyage, la vigilance s'impose

L'ennoyage d'une mine consiste à laisser monter l'eau dans les puits lorsque l'extraction du charbon est arrêtée. Un comité de vigilance a été créé voici quelques temps pour y réfléchir et étudier toutes les solutions possibles, les meilleures pour notre environnement, les plus appropriées pour que la situation qu'ont connue les Lorrains ne se renouvelle pas en Provence. En effet, de nombreux effondrements de maisons avaient été constatés dans cette région suite à la montée des eaux.

Elus, associations, mineurs et la DRIRE souhaitent que toutes les garanties de sécurité soient prises
Photos : T. Rostang

Le 15 janvier dernier, une rencontre avec des élus des communes du Bassin Minier, des associations écologiques, les mineurs et un représentant de la DRIRE s'est déroulée en mairie. Les inquiétudes sont grandes, d'autant plus que du côté des Houillères, tout ne s'effectue apparemment pas en totale transparence. Comme l'a souligné Roger Meï, *« j'ai appris qu'on arrêtait le pompage de l'eau à 1300 m au 1er février et que des travaux avaient été entrepris aux Molx. Nous devons vraiment être tenus au courant de ce qui se passe sur notre commune »*. Une motion envoyée aux ministres concernés le demande clairement (lire ci-dessous). Si la production est arrêtée au 1er février, des travaux de démantèlement seront prévus mais aucune date n'a été définie pour l'arrêt total de ces derniers. Pour Christian Giordano mineur chargé de faire le lien entre les HBCM et la municipalité, *« il faut tenir compte du fait que d'ici le mois de juin, il est prévu le départ de 280 mineurs et qu'il faudra bien que ces travaux soient terminés. En ce qui concerne le fond de la mine, les huiles et les graisses devraient être remontées. Le reste devrait rester sur place (transformateurs, câbles, acier, cuivre, bois), sachant que les Houillères mettront en place un système de lavage pour tout ce qui restera au fond.»* La direction des Houillères aurait déja dû remettre son dossier de déclaration d'arrêt définitif des travaux ainsi qu'une étude des risques. Les mois passent, rien ne vient. Le problème, c'est que la direction des Houillères peut décider de l'ennoyage de la mine avant d'avoir déposé ce dossier. Jean-Luc Baudry est responsable du CHSCT (Comité Hygiène et Sécurité) : *«A la remise des études, le préfet a 6 mois pour donner son accord ou le refuser. Mais rien n'interdit à l'exploitant de prendre des dispositions avant cette décision. Des solutions de non retour peuvent être prises, c'est ce qui nous inquiète.»* De son côté, la direction des Houillères semble avoir opté pour la solution qui consiste à ennoyer la mine jusqu'à la galerie à la mer, une installation souterraine de 15 km qui débouche à Marseille, à la Madrague. *«Cette solution, explique Elsa Assante, chargée de l'animation de la charte communale de l'environnement à la mairie de Gardanne, apparaît comme la moins risquée. Bien entendu, les craintes de pollution des eaux, de glissement de terrain, de gaz de mine doivent être largement étudiées, on ne peut se contenter d'entendre que les problèmes survenus dans les autre bassins miniers après la fermeture des mines ne se reproduiront pas ici.»* La DRIRE (Direction régionale de l'industrie et de la recherche), représentée lors de la rencontre par M. Mounier semble pour sa part déterminée à ne rien négliger. Les élus et habitants du Bassin minier aussi. Affaire à suivre...

L'ennoyage jusqu'à la galerie à la mer, solution évoquée par la direction des HBCM

C.N.

Ne rien faire sans concertation

Au cours de la rencontre du 15 janvier, Roger Meï a soumis à l'assemblée une motion adressée aux ministres de l'écologie et du développement durable et de l'Industrie ainsi qu'au Préfet de Région. Elle a été envoyée à ses destinataires il y a quelques jours et stipule : Les élus, représentants d'associations, d'organisations syndicales réunis ce jour en mairie de Gardanne demandent : 1) Qu'aucune décision ayant trait à la fermeture de la mine et pouvant avoir des conséquences écologiques pour nos communes ne soit prise sans qu'une concertation réelle ne soit engagée avec la population du Bassin Minier et ses représentants, et des communes susceptibles de subir les incidences de ces décisions. 2) Au Préfet de prendre dans les meilleurs délais l'initiative d'une réunion regroupant l'ensemble des partenaires concernés, y compris les Houillères. 3) Qu'une expertise soit engagée indépendamment de celle diligentée par la direction des HBCM et notamment par des experts internationaux.

On peut faire toutes sortes de choses avec du plastique recyclé. A Valabre, MP Industries imagine de nouveaux produits qui ne tarderont pas à trouver des débouchés commerciaux.

Le plastique c'est fantastique

A l'endroit même où au siècle dernier l'on fabriquait des briques à partir de l'argile, l'entreprise MP Industries transforme du plastique... Pour en faire du plastique. Filiale du groupe Testa comme l'était sa devancière A2 Plast, MPI a hérité du terrain (2,5 hectares) et du gigantesque hangar (2600 m²) situé au quartier Valabre, entre la carrière, l'écomusée et la départementale 7. Un quartier dont la vocation a changé au cours des dernières années et qui est loin d'être idéal pour une telle implantation industrielle, ce qui nécessite une surveillance étroite de la part de la DRIRE notamment. MPI se situe au bout de la chaîne du recyclage des matières plastiques, dont nous sommes un des maillons. Une fois collecté dans votre poubelle bleue ou dans un conteneur jaune, votre flacon de liquide vaisselle va être trié, nettoyé, éventuellement broyé et enfin commercialisé par une fliliale d'Ecoemballages, la société Valorplast, à un prix sept à huit fois moins cher que de la matière plastique vierge. C'est là que MP Industries achète le matériau de base qu'elle va transformer pour lui donner une seconde vie. *«Nous ne récupérons pas seulement des déchets d'emballage des particuliers, précise Christophe Testa, directeur général de MPI. Nous traitons aussi des déchets plastiques agricoles (tuyaux, films, ficelles, sacs) et industriels (bâches).»* Avec un intérêt financier évident : les cours de ces matières recyclées sont stables, ce qui n'est pas le cas du plastique vierge, très dépendant du prix du pétrole et de la demande asiatique. Avec tout ça, les techniciens de MPI et les chercheurs de B2 Test (filiale de recherche et de développement) conçoivent et réalisent des éco-produits. Exemples ? Des séparateurs de piste cyclable, les pieds des butées que l'on trouve aux sorties d'autoroutes, des pieds de table pour les collectivités, des cales pour poser les énormes rouleaux utilisés en métallurgie... Mais aussi des produits plus originaux : des énormes regards pour des réseaux d'assainissement, vendus à une société allemande qui les commercialise. *«Nous avons développé une technologie qui nous permet de fabriquer des tuyaux très épais, à la fois étanches, légers et très solides.»* La commission européenne, dans le cadre de son programme Life Environment, a soutenu le projet. La deuxième innovation, sortie cette année, prend la forme d'un banc urbain. Sauf que celui-ci est réalisé entièrement en polyéthylène de deux qualités : basse densité, donc très résistant à l'écrasement, et haute densité, plus rigides. Teinté dans la masse, il ne craint pas les graffitis, est quasiment indestructible (les lattes sont renforcées par des armatures métalliques coulées dans la masse) et ne craint pas l'eau. *«Nous pouvons réaliser des longueurs plus variées que ce qui se pratique habituellement, ajoute Christophe Testa. Nous avons développé une machine unique au monde qui nous sort des barres de plastique de 6,50 mètres d'une seule pièce. C'est le fruit d'un travail de recherche réalisé par notre chercheur plasturgiste.»* Dans les années qui viennent, MP Industries prévoit un développement de l'activité de 30% par an, et les effectifs actuels (8 personnes) vont bientôt s'étoffer. *«Nous suivons d'ailleurs la formation mise en place par la Chambre de commerce de Marseille dans le cadre de l'aide à la diversification des PME. C'est un appui intéressant pour nous aider à faire connaître nos produits et nos compétences.»*

B.C.

La ligne de fabrication sort des barres de 6,5 m
Photos : T. Rostang

MPI recycle des plastiques préalablement broyés

Ce banc urbain, très solide, est commercialisé cette année

Les élus de la droite unie

Brigitte de Feligonde et Luc Poussel reçoivent sur rendez-vous au Cabinet Parlementaire de Richard Mallié, 20 avenue Jules Ferry 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 44 44 Fax. 04 42 65 44 48

le groupe la droite unie

Gabegie (suite)

Le conseil municipal du 19/12/02 a clos définitivement le projet de réalisation d'une salle de quartier et des fêtes sur le site de Saint Pierre à Biver. A la remise de la phase APD (avant projet définitif) le maître d'ouvrage (la commune) a décidé de le suspendre et d'arrêter la rémunération du maître d'oeuvre à 133000 euros (420000 euros initialement). A cette somme il convient d'ajouter la somme du concours d'architecture 52000 euros et celle correspondant à la norme HQE (haute qualité environnementale) de 27000 euros soit un total d'environ 210000 euros (1,4 million de francs). Pour cette somme nous avons une belle maquette et une promesse, maintes fois renouvelée depuis 1989 en période électorale, qui ne sera pas concrétisée. Ce projet, discuté et discutable surtout quant au choix du site, avait peu de chance d'être réalisé entièrement comme en avait convenu M Meï. M Meï, vous n'avez pas, pour des raisons purement électoraliste, le droit moral de dilapider une telle somme quand tant de nos concitoyens se trouvent dans des situations de détresse.

Rapuzzi D
ambitions Gardanne Biver

Une transparence, une honnêteté nécessaire.

Les élus d'Elan pour l'Avenir défendent avec vigueur la totale transparence dans le domaine de l'attribution des subventions aux associations. Nous ne manquons pas, à chaque conseil municipal, d'intervenir dans ce sens. Nous en avons porté un premier témoignage dans notre article d'Energies de novembre concernant la reconnaissance de l'Association Indépendante de Défense des Locataires du Canton de Gardanne. Nous continuerons à le faire.

Lors du dernier conseil municipal, des subventions extra ordinaires ont été mises au vote sans aucun débat préalable. Nous dénonçons la situation actuelle, où les aides à la vie associatives sont attribuées en fonction d'amitiés et de copinage, de docilité politique. Nous dénonçons l'ostracisme envers certaines associations actives, vivantes qui rendent de réels services à notre ville et à la démocratie. Nous dénonçons le manque total de définition de critères objectifs. Nous dénonçons l'absence de réponse aux courriers demandant des explications. Nous dénonçons le fait que beaucoup de ces dossiers ne sont même pas étudiés dans le commissions adéquates. Les élus du peuple, y compris certains de la majorité qui n'osent pas le reconnaître publiquement, se voient déposséder de leurs mandats et de leurs rôles, au profit de quelques apparatchiks entourant le Maire. Le montant global des subventions à la vie associative est important dans notre ville. On peut considérer que, souvent, ces aides sont détournées de leurs buts d'utilité publique en objectifs de contrôle politique. Il s'agit pourtant d'argent public, de nos impôts. Les élus d'Elan pour l'Avenir font des propositions de transparence et d'honnêteté sur la manière dont sont considérées les associations de Gardanne, non seulement dans le domaine d'attribution des subventions, mais aussi dans la façon dont sont reconnues leurs actions. La place réservée à notre expression dans Energies étant limitée, par décision municipale, à 2400 caractères, nous en donnerons l'illustration précise dans de prochains numéros.
Pour joindre vos élus : Josyane Bonnet, Bénédicte Macé, Serge Amore, Tony Baldo Permanence en mairie le mardi à partir de 16 h sur RDVle lundi à l'avenue de toulon.

le groupe élan pour l'avenir

Droit de réponse de la CNL

Suite à l'expression du groupe Elan pour l'avenir publiée dans le n°184 d'Energies, l'association CNL nous a demandé le droit de réponse suivant :

L'article paru dans Energies n°184 du 4 au 21 novembre 2002 a gravement porté atteinte à notre organisation et à ses militants bénévoles. Qu'une formation politique soutienne une association, libre à elle, qu'elle se permette comme Elan pour l'Avenir d'insulter nos adhérents et nos militants est chose beaucoup plus grave.

C'est pourquoi, nous tenons à préciser que la CNL regroupée autour d'une Fédération Départementale, elle-même regroupée au sein d'une Confédération Nationale, fonctionne sur Gardanne uniquement avec des bénévoles qui donnent une grande partie de leur temps pour que les locataires aient une meilleure qualité de vie.

Il est certain que pour rencontrer les bailleurs et obtenir des résultats probants, la Confédération Nationale du Logement s'appuie sur les municipalités ainsi que sur la Préfecture et la Sous-Préfecture et n'hésite pas à demander l'aide, si besoin est du Procureur de la République. Il nous semble que seuls les habitants de HLM, qui subissent parfois des conditions de vie difficiles, sont à même d'apprécier le travail de la CNL. En aucun cas, elle n'a besoin de donneurs de leçons extérieurs.

Quand aux personnes qui s'investissent en dehors de la CNL, leur vie privée même politique ne regardent qu'elles. Cela s'appelle le respect du droit d'opinion. Nous la reconnaissons aux membres des autres associations de locataires, soutenues par Elan pour l'Avenir. Nous demandons le même respect.

Le journal CNL que nous publions rend compte de l'action de notre association pour la défense des locataires.

Le prologue de la trente-troisième édition de l'Etoile de Bessèges, traditionnellement connue sous le nom de Grand prix de la Marseillaise prendra le départ à Gardanne le mardi 4 février. Une occasion pour les Gardannais d'approcher des coureurs de grande renommée.

Le peloton a rendez-vous sur le cours

Vous êtes fans de cyclisme ? Vous rêvez de rencontrer Tom Steels, Christophe Moreau et Fabio Baldato ? De les approcher, de leur parler, d'obtenir un autographe ? Rendez-vous donc le mardi 4 février à partir de 11h, sur le cours de la République pour le grand prix d'ouverture de l'Etoile de Bessèges, course internationale qui s'étendra du 4 au 9 février. Une centaine de coureurs répartis dans seize équipes nationales et internationales prendront le départ de ce grand prix La Marseillaise en direction d'Aubagne. *«Nous sommes toujours très fiers d'accueillir le départ ou l'arrivée de ce grand prix dans notre ville, explique Lucien Moraldo, adjoint au sport. Les voitures des commissaires, la caravane, les coureurs, tout cela crée une animation très attendue en centre-ville. C'est l'événement sportif de l'année.» Bien sûr, cela demande une grosse préparation et l'implication de nombreux bénévoles, poursuit René Rocchia du service municipal des sports. Les gens sont contents de rencontrer les pointures du monde cyclistes que l'on retrouve pour la plupart sur le tour de France.»* Afin de permettre le bon déroulement de cette matinée, le cours de la République et ses contre-allées seront fermés à la circulation de 8h à 13h. Un premier départ «fictif» sera donné à 12h20 de la mairie, quant au départ réel, il se fera à 12h30 de l'avenue d'Arménie. Puis c'est parti pour 150 kilomètres de course et des milliers de coups de pédales, en direction de Bouc-Bel-Air, Cabriès, Callas, Eguilles, Rognes, Le Puy Sainte-Réparade, Meyrargues, Peyrolles, Jouques, Rians, Ollières, Saint-Maximin, Nans-Les-Pins, Le Plan d'Aups, Gémenos, Saint-Pierre les Aubagne et enfin Aubagne où l'arrivée est prévue aux alentours de 16h15. Les coureurs cyclistes auront à gravir deux cols, le premier au kilomètre 112 entre Nans-Les-Pins et l'Hôtellerie de la Sainte-Baume, le second au kilomètre 130 pour le col de l'Espigoulier, juste avant d'arriver à Gémenos. De quoi se mettre en jambe pour les étapes suivantes, cinq jours de vélo avec 150 à 160 kilomètres à parcourir au quotidien, à travers six départements. Pour ce cru 2003, les organisateurs ont souhaité ouvrir les portes de cette course à des groupes de deuxième division afin de faciliter leur intégration dans le monde professionnel. Le vainqueur de l'an dernier, l'Australien Robbie Mc Ewen parviendra t-il à garder son titre ? Cela fait partie du grand suspense de cette trente-troisième édition.

C.N

Quelques uns des meilleurs cyclistes du peloton seront sur le cours le mardi 4 février aux alentours de 11 heures
Photos : T. Rostang

Les étapes de la course

Cette année, 16 équipes seront présentes sur le départ ; 11 de première division (Lotto, Crédit Agricole, Fakta, AG2R Prévoyance, Team Alessio, Landbouwkrediet Colnago, La Boulangère, Jean Delatour, Palmans-Collstrop, Cofidis, Française des jeux) et 5 de deuxième division (Saint-Quentin Oktos, Marlux-Charleroi, Bigmat Auber 93, Flanders ITM Nova, Vlaanderen). On retrouvera notamment Robbie Mc Ewen, Christophe Moreau, Jaan Kirsipuu, Laurent Brochard, Fabio Baldato, Tom Steels, Ludovic Auger, Jacky Durand, Eddy Seigneur... Les coureurs participeront aux six étapes qui constituent ce grand prix : le 4 février, Grand prix d'ouverture La Marseillaise entre Gardanne et Aubagne, 150,3 km. Le mercredi 5, première étape de l'Etoile de Bessèges entre Saint-Cannat et Sainte-Tulle, puis Septèmes-Les-Vallons-Luminy, Nîmes-Les Fumades, Alès-la Grand Combe dans le Gard et enfin Branoux les Taillades jusqu'à Bessèges.

Les petites annonces sont gratuites. Envoyez un texte court et précis, vingt mots maximum.
Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse. Seul le numéro de téléphone sera publié.
Service Communication - 273, avenue Léo-Lagrange - 13120 GARDANNE

DIVERS

➠ Vds **plaque de cuisson** 4 feux à gaz propane, TBE 75 €
Tél. 04 42 58 42 13

➠ Vds **lit parapluie** "Baby-déal" TBE neuf 35 €
Tél. 04 42 58 11 39

➠ Vds S à M en chêne massif, bahut 4p, table + ral, 6 chaises paillées BE 300 €
Tél. 04 42 51 56 93

➠ Vds **grand buffet** formica marron 1 bahut 3 pts, 3 tiroirs 46 € Tél. 04 42 58 23 05

➠ Vds **Insert Deville,** soufflerie à 2 vitesses, réglage par thermostat long des bûches 560 mm, plaque en fonte décorée 229 € Tél. 04 42 51 48 82 ou 06 77 93 41 73

➠ Vds **frigo Faure** garantie 3 ans, 200 € + gazinière Arthur Martin 140 € le tout TBE
Tél. 04 42 58 49 57

➠ Vds **bureau cylindre** en pin naturel verni, 1 gd tiroir, 4 petits, verrouillage par serrure TBE 75 € Tél. 06 21 51 84 08

➠ Vds **ordinateur** PII 300 M, 64 Mo, 4 Go DD, modem, imprimante, baffes, 320 €
Tél. 04 42 51 26 45

➠ Vds **matelas Treca** état neuf 140 ressorts biconiques 180 € + table de ping pong Décathlon, 2 plateaux de 135X150, 150 €
Tél. 06 62 39 20 78

➠ **Achète cher** billets de banque anciens et récents de 1800 à 2000, pour collection
Tél. 04 42 58 15 76

➠ Vds **lit 140 mezzanine** en bois noir 150 €
Tél. 04 42 51 13 62 (ap 19h)

➠ Vds **chaussures et botte** femme de marque, peu servie
Tél. 04 42 58 20 59 (ap 19h)

➠ Vds **rameur scandinave** "care" état neuf 130 €
Tél. 04 42 51 43 59

➠ Vds **transat** 30 €, parc octogonal en bois avec tapis 40 €, stérilisateur Remond 40 € + divers vêtement garçon de naissance à 9 mois 3 € pièce Tél. 04 42 51 49 94

➠ Vds **après-ski** T 29/30, 5 € + combinaison 7 € + gant 4 € + ski 10 € (taille 6 ans)
Tél. 04 42 51 36 29

➠ Vds **cadre de lit** en pin 2 pers 15 € Tél. 04 42 65 98 94 ou 06 72 15 18 77

➠ Vds **Insert Deville** avec soufflerie à 2 vitesses 230 € + 2 sommiers 90/140 30 €
Tél. 04 42 51 48 82 ou 06 77 93 41 73

➠ Cherche **niche d'occasion** en bon état pour gros chien
Tél. 04 42 58 37 92 (HR)

➠ Vds **accessoires de poupée** Barbie piscine, salon, coiffeuse 22 € + game boy color avec 2 jeux 64 €
Tél. 04 42 51 13 45 (ap 19h)

➠ Vds **machine à laver** 304,90 € + cuisinière chromé 6 feux 533,57 € + télé sans son 76,22 € le tout en TBE
Tél. 06 08 00 47 58

➠ Cause de déménagement vds lot, **machine à laver +** gaz 4 feux 150 € Tél. 04 42 51 34 53

➠ Vds **ossature de canapé +** chaises divers styles + bombes d'équitation + 2 lits d'enfants 90X190 Tél. 06 77 92 44 28

➠ Vds **bâche d'hiver pour piscine** (10m30X4m30) jamais utilisée encore sous emballage 470 € + bâche été avec enrouleur 310 € Tél. 04 42 58 42 43 (le soir)

➠ Vds **accordéon chromatique/moner musette** 120 € + cartable chipie 8 € + game boy avec 2 jeux 46 € + manteau ski René dhery T40 10 €
Tél. 06 99 35 37 99 (ap 19h)

➠ Vds **banc de musculation** complet état neuf 140 €
Tél. 06 09 62 61 15

➠ Vds **table de ping pong** 130 € + combinaison ski T. 8 ans et 10 ans 15 € + après ski p. 38/41 7,60 € + chaînes neige standard 15 €
Tél. 06 20 69 01 10

➠ Vds **cuisinière Brand** allumage élec 150 €
Tél. 04 42 51 56 26

➠ Vds **antenne parabolique FCE** + câble pour réception canal satellite 45 €
Tél. 06 23 68 48 45 (le soir)

➠ Vds **table pour ordinateur** en alu 25 € Tél. 04 42 58 02 31

➠ Vds **store alu** 3m 80 € + auvent c.car ou caravane 250 € + uniroyal 4 pneus neige 185X70 r14 TBE 150 €
Tél. 04 42 51 10 68

➠ Vds **caisson de barres** avec 2 emplacements pour enceintes de 165 mm + 2 tweeters et 2 tubes à évent 10 € + 21 cartes tél 8 €
Tél. 06 09 53 97 94

➠ Vds **salon 3 pl.** 152 € + table basse 38 € + machine à laver calor 22 € + micro-onde 50 € + aspirateur 15,24 € + lustre avec tulipes 30,49 €
Tél. 04 42 51 44 63

➠ Donne **gazinière Arthur Martin** 5 feux à butane, four électrique Tél. 04 42 58 45 57 ou 06 81 65 28 00

➠ Vds **frigo Américain** 700 € Tél. 04 42 51 57 85

➠ Vds **buffet 2 étages,** an 30, dessus marbre avec 1 tiroir + table salon Tél. 04 42 51 36 52

LOGEMENT

➠ Cherche **terrain constructible** sur Meyreuil, Fuveau faire offre Tél. 04 42 65 98 36 (répondeur)

➠ Urgent salarié cherche **à louer T2** sur Gardanne Tél. 06 07 22 27 90 ou 04 42 65 82 76 (le soir)

➠ **Vds terrain** dans le 43 Haute Loire (commune St fevres) 5600 m2 dont 4000 m2 constructible-viabilisé 30489,80 €
Tél. 06 08 00 47 58

➠ Part achète **studio/T1** sur gardanne ou alentours
Tél. 04 42 58 55 92

➠ Vds **T3** à Gardanne pour invest, cuisine équip., séjour, 2 chambres + cave et garage, locataire en place loyer 495 € + 51 €
Tél. 06 62 26 66 25

➠ Loue **garage** à la résidence St Roch
Tél. 04 42 58 17 90

➠ Loue **studio à Super Devoluy** du 4 janvier au 12, plein sud, vue sur les pistes, 68 étage avec ascenseur, 4 places tout équipé 215 €
Tél. 04 42 51 41 34 ou 06 09 09 63 84

➠ Cherche **terrain constructible** de 600 à 1000 m2 sur Biver/Gardanne ou villa T5 avec jardin Tél. 04 42 65 92 23 ou 06 78 62 94 48

➠ Loue **studio à la semaine** à Risoul, 5 couchages équipé TV, cuisine, sdb, balcon Tél. 04 42 51 37 25 ou 06 82 11 35 54

➠ Vds **maison T4** dans lot à 5 mn du centre de gardanne, agence s'abstenir
Tél. 06 15 05 24 45

➠ Couple fonctionnaire cherche à **acheter petite maison** ou terrain constructible sur les environs de gardanne
Tél. 06 10 65 77 49

➠ Employée communale cherche **à louer T3** sur gardanne ou alentours loyer 500 € Tél. 06 23 21 50 42 ou 06 03 54 56 60

➠ Vds à gardanne proche du lycée **T4 dans petite résidence** au 1er étage, 3 chambres, salon, cuisine, garage, cave, parking 132500 €
Tél. 04 42 51 36 10 (ap 18h30)

VÉHICULES

➠ Vds pour 206 peugeot **4 pneus neige** + chaînes et barre de toit
Tél. 06 14 24 97 04

➠ Achète **moto de cross** 80 cm3 ou 60 Tél. 06 65 35 56 06

➠ Vds **Twingo II pack,** toit ouvrant an 99, 62000 km, 5900 € Tél. 04 42 58 21 47

➠ Vds **205 junior 68MK,** an 93, ct ok TBE 2200 €
Tél. 04 42 51 44 95

➠ Vds **Suzuki 500 Gse,** an 01, 3600€ Tél. 06 09 39 64 59

➠ Vds **Fiat Uno 45,** essence, an 88, 186000 km, 4 ch, BE, ct ok, 1000 € à déb
Tél. 04 42 51 06 73

➠ Vds **405** an fin 92, ct ok, entretien régulier, 4500 €
Tél. 04 42 65 98 36

➠ Vds **Opel Corsa** 3 pts, an 92, 176000 km, ct ok
Tél. 04 42 51 13 69

➠ Vds **AX KWay,** an 88, 66000 km, TBE 1200 €
Tél. 04 42 58 11 42 (HR)

➠ Vds **ZX 7R Kawasaky** an 97 excellent état 4580 €
Tél. 04 42 51 49 94 (le soir)

➠ Vds moto **Kimco 125 stryker,** an 99, 850 km, 1800 €
Tél. 04 42 51 48 82 ou 06 77 93 41 73

➠ Vds Scooter **Honda sfx 50,** an 96, bon état général 458 € Tél. 04 42 58 11 96 ou 06 18 67 13 23

➠ Vds **Scenic II, 1,9 DTI,** an 2000, 72000 km, 10900 €
Tél. 04 42 51 22 20

➠ Vds Booster **MBK Spirit,** an 2002, 7000 km TBE (alarme, pot, cornet...) 1400 €
Tél. 04 42 58 17 30

➠ Vds **Sadoow** TBE an 97, 13000 km, 3800 €
Tél. 06 23 27 38 32

➠ Vds moto **kawasaki 600 GPZ-R** an 87, 55000 km + tapis de réservoir bagster neuf, kit chaîne 400 km, petit clignos, embouts de guidons, à refaire ou pour pièces 609,80 € + Honda 400 VFF, an 85, 60000 km, ligne DLC product + petit glignos, pneu arrière neuf, rampe de carbus 500 VFF TBE 609,80 € Tél. 04 42 58 28 05

➠ Vds **Golf II diesel** 130000 km, an 90 TBE nombreuses pièces ct ok 1200 €
Tél. 06 21 44 61 35

➠ Vds **4 pneus** sur jantes BMW 165X13 + chaînes neige + roue de secours BE le tout 120 € Tél. 06 68 11 82 33

➠ Vds **Ford Escort** an 94, 5 cv, 2 pts, diesel BE
Tél. 04 42 51 32 76 ou 06 17 14 53 38 (le soir)

➠ Vds **Polo 1,4** TBE an 96, 61000 km, poste cd, verte, 4500 € Tél. 04 42 51 26 36 ou 06 08 73 43 98

➠ Vds **Renault clio 2**, rte 1,2 l, an 99, grise anthracite, TBE 70000 km, tt options, 5350 €
Tél. 06 15 45 72 27

➠ Vds **peugeot 405 GRD** turbo diesel, blanche an 89 2000 € Tél. 04 42 58 45 57 ou 06 81 65 28 00

➠ Vds **scooter piaggio X9** 125 cm3, 2800 km, garantie juillet 2004, an 2001, casque et antivol, 3500 € à déb
Tél. 06 75 50 72 80

➠ Vds **caravane Caravelair** "Bahiz' 460 juin 95, auvent anti-tempête, chambre parents avec lit permanent, wc, antenne TV, moustiquaires, état exceptionnel 5300 € à déb Tél. 06 15 25 30 33

➠ Vds **Fiat Tipo 1,6** an 92, 130000 km, 1000 €
Tél. 04 42 51 57 85

➠ Vds **500 GSE** 1996 bordeaux + tête de fourche TBE 2è main, 46500 km, 2130 € à déb
Tél. 06 16 31 42 44

➠ Vds **AX miami**, an 96, essence, 3 pts, 127000 km TBE 1500 €
Tél. 06 82 39 01 07

➠ Vds **Lancia Dedra** diesel an 90 gris métallisé 238000 km, bon état général 400 €
Tél. 06 22 31 72 62 ou 04 42 58 40 69

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

ZANNI Nolan, CRESPEL Sarah, CHIARELLO Lucas, RICOTTA Giovanni, ROMA Elise, BELLIER Arnaud, MENAA Loane, PINONDEL Simon, DUPREZ Tony, KLOUCHE Mathis, BELARBI Fares, VENTURA Quentin

DÉCÈS

DESANDRE NAVARRE Francis, SABATIER Raymonde éps BLANC, BAUHUT Josefa veuve LIGAS, SORDET Maxime, MENAKIAN Denis, ROLLAND Gisèle, ROLLANDO Renée éps AMIEL, CHEBAH Rabah, AUBERT Georgette, PESSINA Antoine, FRANÇOIS Marius

énergies n°189

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NÉRINI ● Secrétariat : Evelyne SERANO ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN ● Responsable de fabrication: Roger POLETTI ● Crédit Photos : Thierry ROSTANG ● Flashage : SEILPCA ● Impression : CCI ● Abonnement : 3 € ● ISSN 1247-9233

● Service Municipal de Communication 273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 79 00 - Fax : 04 42 65 79 01

site : www.ville-gardanne.fr ● *mel :* info@ville-gardanne.fr

Permanences diverses

Maison du Droit

Rue Mistral - Tél. 04 42 12 67 15 sur RdV
ouvert le lundi de 14h à 17h30, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le 4e samedi du mois de 9h à 12h.

● JURIDIQUES

■ ***Un avocat*** tient une permanence juridique le deuxième et quatrième mercredi de chaque mois de 9h à 12h.
■ ***Conciliateur:*** lundi sur RdV de 14 à 18h et le mardi de 9h à 12h.
■ ***Un notaire:*** troisième mercredi du mois de 14h à 16h30, sur RdV.

● ÉCRIVAIN PUBLIC

■ Pour vous conseiller dans vos formalités administratives un écrivain public est à votre disposition le mardi de 9h à 12h et le jeudi de 14h à 17h.

● AIDE AUX FAMILLES

■ ***Association famille en crise*** Le 2e et 4e jeudis du mois de 9h à 12h et les 1er et 3e vendredis du mois de 14h30 à 18h.
■ ***L'APERS*** (aide aux victimes) Le 3e jeudi du mois de 14h à 18h et le 4e samedi de 9h à 12h.

● JURIDIQUES (UFF)

■ ***L'Union des Femmes Françaises*** tient une permanence juridique ouverte à tout public, tous les derniers vendredis de chaque mois et sur RdV. Rens. Maison de la Femme, 452 avenue Léo-Lagrange. Tél. 04 42 51 42 14.

● RETRAITE

■ ***La CRAM du Sud-Est*** tient une permanence d'information pour les retraités et futurs retraités les mercredis et 2e et 4e vendredis du mois (8h-12h, après-midi sur RdV) à la Maison du Peuple.
■ ***La CICAS*** (retraites complémentaires) tient une permanence d'information tous les mercredis (9h-12h, après-midi sur RdV) à la Maison du Peuple.

● CAF

Résidence St-Roch, Avenue de Nice
■ ***Administratives:*** lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h/11h30 et 13h /16h
■ ***Sociales:*** mardi 9h/11h30 (permanence accueil, info), mardi de 13h à 16h et jeudi de 9h à 11h30 (permanence Habitat), jeudi de 13h à 16h (permanence enfance)

● CENTRE COMMUNAL D'ACTIONS SOCIALES

Permanences Square Deleuil - CCAS - Tél. 04 42 65 79 10
■ ***Josiane Roche:***: mardi et jeudi matin sur RdV, de 9h à 12h30.
■ ***Josiane Guieu:*** lundi et vendredi matin sur RdV, de 9h à 12h30.

■ ***Anna Cremonesi:*** mercredi après-midi sur rendez-vous
■ ***Edwige Ginoux:*** le service d'aide légale est ouvert au public le jeudi de 13h30 à 16h30.

● LOGEMENT

■ ***Laure Grison:*** lundi et vendredi après-midi au service Habitat (22 rue Jules-Ferry) sur RdV, de 13h30 à 17h.
Tél. 04 42 65 79 10

● CNL

Permanences Service habitat, 11 Jules Ferry - Tél. 04 42 51 56 87
Les 1er et 3e mercredis du mois de 9h à 12h.
Permanences Les logis Notre-Dame, 2 rue du Vieux-pont
Tél. 04 42 58 27 20
Les 2e, 4e mercredis de 9h à 12h et vendredi de 9h à 12h.

● AIDE SECTEUR ASSOCIATIF

Fonction ressources du pays Minier
Tél 04 42 51 52 99
Étincelle 2000, du lundi au vendredi,
Av. Décoppet Tél. 04 42 58 26 88.

● ENVIRONNEMENT

Ramassage de branches, feuilles, tonte: 04 42 51 79 67
Ramassage des encombrants
(gros électroménager, matelas, meubles ...): 0800 420 420
Déchetterie Malespine: 04 42 58 45 79
Info tri sélectif déchets: 04 42 51 79 67
Info charte environnement: 04 42 51 79 50

Vos élus vous reçoivent

RdV au 04 42 51 79 15 (Mairie)

■ ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe, déléguée au personnel et à la sécurité sur RdV en mairie, le jeudi matin de 9h à 10h30 à la mairie annexe de Biver

■ ***Michelle Aznif,*** adjointe, déléguée aux finances et à la santé sur RdV en mairie

■ ***Bernard Bastide,*** adjoint, délégué à l'environnement le mercredi après-midi sur RdV en mairie

■ ***Jeannot Menfi,*** adjoint, délégué aux travaux, logement, cimetière,vieille-ville. Travaux et vieille-ville: jeudi de 11h à 12h en mairie sur RdV. Logement: un mercredi sur deux sur RdV en mairie. Cimetière: lundi de 9h à 10h, jeudi de 14h à 15h

■ ***Mustapha El Miri,*** adjoint, délégué à la culture sur RdV en mairie

■ ***Georges Pazzaglini,*** adjoint, délégué au social samedi matin sur RdV en mairie

■ ***Grégory Calemme,*** adjoint, délégué au scolaire sur RdV en mairie

■ ***Lucien Moraldo,*** adjoint, délégué aux sports lundi matin de 9h30 à 11h30 au service des sports - bât bon-temps

■ ***Jean-Paul Peltier,*** adjoint, délégué à l'urbanisme et aux transports, le vendredi sur RdV aux services techniques

■ ***Patricia Marcolini,*** adjointe, déléguée à la vie associative/animation, les mardis, jeudis et vedredis après-midi sur RdV en mairie

Pour un rendez-vous avec un conseiller municipal, téléphonez au 04 42 51 79 15.

Max Pierazzi: Régie de l'eau
Maryse Blangero: Insertion des handicapés, perm le vendredi de 10h à 11h en mairie
Gilbert Payan: Jeunesse
Jeanine Privat: jeunesse animations de quartier
Rémy Carrodano: Dév. des zones industrielles
Marie-José Galle: Petite enfance, lecture publique
Eve Cloué: Cinéma
Noelle Bourrelly: Dév. économique et agriculture, perm le mardi après 17h30 aux services techniques sur RdV
Guy Pinet: Dév. sports loisirs
Sylvie Batin: Equipements d'éducation artistique
Nathalie Nerini: Mission locale, formation
Nora Belkheir: liaison intergénération, 3ème âge
Philippe Pintore : Risques majeurs
Clara Gilloux : Lecture publique
Mireille Portail

Activités retraités

Vous trouverez ci-dessous les activités permanentes des trois structures qui accueillent les retraités.

Restaurant Nostre Oustau

Le lundi: cinéma,
le mardi: ateliers divers,
le jeudi: temps forts (sorties, repas spéciaux, fêtes),
le vendredi: atelier Regain
Chaque jour au choix: jeux de société, cinéma...
Renseignements Marie-Germaine Amelsi ou Samia au 04 42 58 01 03 de 9h30 à 17h.

Association Aide et Loisirs 3ème âge

Sortie mensuelle
Permanences à Gardanne au local de Gardanne vélo, av Léo-Lagrange, chaque mercredi et vendredi de 10h à 11h30 et à la mairie annexe de Biver tous les jeudis de 10h à 11h30. Tél. 04 42 58 02 68

Entraide Solidarité 13
Section Gardanne

Une permanence est tenue tous les mardis de 9h à 11h dans le local qui se trouve face à la Maison du Peuple, av Léo-Lagrange.
Tous les mercredis et vendredis après-midi, jeux, rencontres... au local.
Une sortie à la journée est organisée chaque mois.
Tél. 04 42 58 37 81

Section Biver

Place de l'église à Biver, tous les mardis et jeudis après-midi, jeux, sorties...
Tél. 04 42 58 42 36

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le 1er février, le charbon ne remontera plus du fond de la mine.
Au delà de la colère justifiée, des larmes naturelles, des serrements de cœur ou des polémiques éventuelles, nous voulons ici saluer tous ceux qui ont apporté la lumière, la chaleur, l'énergie du charbon à la France.
La mine reste une entreprise performante, la mine c'est plus d'un siècle de luttes, de souffrances et de solidarité.
La mine c'est plus de 128 millions de tonnes de chaleur humaine. La mine c'est 60 km d'histoire de Gardanne, du bassin minier et de la Provence.
Il n'appartient qu'à nous de prolonger cette voie tracée par des générations de mineurs, en en bâtissant de nouvelles, afin que leur histoire rejoigne celle de nos enfants, qu'ensemble elles ne fassent qu'une et que la vie continue.

Roger Meï
Maire de Gardanne

LA MINE : CŒURS ET POINGS SERRÉS !

RASSEMBLEMENT
SAMEDI 8 FÉVRIER À 15H30
DEVANT L'HÔTEL DE VILLE